

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544

Sender VATID HU26951542
 If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

7179092

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillernhoe

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
 18.06.2018

6) Freight
 Free
 7) Delivery
 Unfrank
 Waggon
 Fr.Gut
 Express
 Post
 Carrier
 Vehic.foreign
 Vehic.own
 Creationday
 17.06.2018

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550003964301	14.11.2017		Sped Mader	8 PAL		gross 856,0 net 15,4	24) 24190269

19) Shipping type
 extra run
 20) Incoterms 2010
 Delivered at pl
 Destination
 26) Receipt-/unload-point
 14249

25) Dispatch Address
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	512				
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 517 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 18/06/2018 Firma</p> <p><i>180188802</i> <i>5008257253</i> <i>180189017</i></p>									
<p>42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/estreport 45) Receiver 46) Invoice check</p>									

Rotation
 Receiver notes
 Date Name bzw Nr
 Receiver's notes

N7179092



BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektionika Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Person: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542				
5) Loading point Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai út		8) Transportnumber 9496120		4) No. sender at the shipping carrier				
11) Recipient Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		TRANSPORT ORDER 6) Date 17.06.2018 7) Relations-no. <table border="1" style="float: right;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				
14) Delivery-/unloading point Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249		9) shipping carrier Abholung allgemein		10) Carrier-no. 88009047				
18) Reference and no delivery note no.		19) Number		13) Bordereau-/Cargo list no.				
20) Packaging		21) SF		15) Sendernote for the shipping carrier:				
22) Contents		23) Load carr. weight kg		16) Arrive-date				
24) Gross weight kg		25) Sum		17) Arrive-time				
7176684 HH6120 7179092 HH6120	3 8 88 88 11 11	Pallets Pallets Empt.customer or name Blister-Forming Part Plastic Container Pallet Pallet Cover	0 0 	0260001053V03UJ AE 2517257201 0260001050V03UJ AE 2510261630 empties RB 6000439355 6000439356 6000439358 6000439359 Freight duty weight: 1186,0	15 80	33 856,0		
25) Sum		11		26) Volume in cdm				
27) Sum		95		28) 1186,0				
29) hazardous freight classification								
30) hazardous freight name								
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with				
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures 63562		36) Order-no. Customer 550003919201				
37) Account assignment		38) Means of transport no		39) Lorry reg.				
40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved				
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		Company stamp/signature.		44) The transport contains				
Date		Time		Signature				
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)		Euro-Grate-pal.(GP)				
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				
46) for Receiver								

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S9496120

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

447283 — 682841

MA/ 2018017435

3. példány

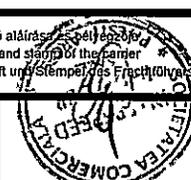
1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.06.17		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Belegfüggő Dokumente SAP-140179			

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packsstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in Kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
6	7	8	9	10	11	
	11	PAL	KFZ-Zubehör		1186	
					1186	0

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:207804 P:207805		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvévő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2018.06.17.		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2018.06.17.	
22 A feladó által megadott cím Address given by the sender 3000 Hatvan, T. 2000 Hatvan		A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number 136...		Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via Hatvani 100, 70026 Modugno (BA) 18 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	